



ESCUELA DE FORMACIÓN **CALASANCIA**

Comienza el Programa de Formación Calasancia ALTUM

La Escuela de Formación Calasancia ALTUM ha comenzado la preparación de un grupo de 9 tutores (5 religiosos y 4 laicos) de diferentes lugares de la geografía escolapia. La Escuela de Tutores ALTUM tiene un año de duración, y comienza con una etapa presencial, que se ha realizado en Roma del 10 al 22 de julio; y se continuará mensualmente en modalidad on-line. De esta manera, ALTUM, con su Equipo Directivo y el Equipo de Tutores se alistan para comenzar a ofrecer este itinerario integral y sistemático de formación calasancia a partir de 2018 a religiosos y laicos de la Familia Calasancia.

Inizia il Programma di Formazione Calasanziana ALTUM

La Scuola di Formazione Calasanziana ALTUM ha iniziato la preparazione di un gruppo di 9 tutori (5 religiosi e 4 laici) di vari luoghi della geografia scolopica. La Scuola di Tutori ALTUM dura un anno ed inizia con un tempo di presenza diretta, che si è svolto a Roma dal 10 al 22 luglio scorso e che continuerà ogni mese in modalità 'on line'. ALTUM, con il gruppo dirigente e il gruppo di tutori si prepara ad offrire questo itinerario completo e sistematico di formazione calasanziana a religiosi e laici della Famiglia Calasanziana, a partire dal prossimo anno 2018.



ALTUM Calasancian Training program begins

ALTUM Calasancian Training School has begun the preparation of a group of 9 tutors (5 religious and 4 laymen) from different parts of the Piarist geography. The Tutors School ALTUM is a year-long course, and begins with a face-to-face stage, carried out in Rome from 10 to 22 of July; and it will continue monthly in an online mode. In this way, ALTUM, with its Management Team and the Team of Tutors, are ready to begin offering this comprehensive and systematic curriculum of Calasancian formation from 2018 to religious and laity of the Calasancian Family.

Le Programme de Formation Calasancienne ALTUM commence

L'École de Formation Calasancienne ALTUM a commencé la préparation d'un groupe de 9 tuteurs (5 religieux et 4 laïcs) provenant de différentes parties de la géographie piariste. L'école de Tuteurs ALTUM a une durée d'une année et commence avec une séance en face à face, qui a eu lieu à Rome du 10 au 22 juillet ; et il se poursuivra tous les mois en mode en ligne. De cette façon, ALTUM, avec son Équipe Directive et l'Équipe de Tuteurs est prêt à commencer à offrir cet itinéraire intégral et systématique de formation calasancienne à partir de 2018 pour les religieux et les laïcs de la Famille Calasancienne.

El término ALTUM viene del verbo latino *alere*, ALTUM, que significa alimentar; y en ese sentido hacer crecer. Pertenece a la familia de *adolescere* y *adultus*. De este verbo surge *alumnus*, que quiere decir alimentado, que ha sido criado, que ha crecido, y también protegido.

ALTUM es una propuesta de formación integral destinada a los miembros de la Familia Calasancia, llamados a crecer y a alimentarse de la experiencia humana, espiritual y educativa de san José de Calasanz; Por una parte desea despertar el proceso evangélico que desafía a volver a ser como niños para heredar el Reino (Mt. 18,3) y por otra invita, con Calasanz, a abajarse a dar luz a los niños como camino más seguro y directo para lograr la consistencia vocacional (Ep. Cal. 1236).

El estilo ALTUM

ALTUM es un estilo formativo entendido como un itinerario sistemático de formación calasancia en diálogo entre Calasanz y su época, y los desafíos del momento actual. Se trata de un itinerario porque partiendo de los conocimientos calasancios de los participantes, busca profundizarlos, al tiempo que pretende una mayor comprensión de la propia realidad.

Es sistemático, pues articula diversas perspectivas: conocimientos y competencias académicas, implicación personal e interioridad, experiencia espiritual y contacto con la realidad. Formativo porque tiene un claro componente académico y crítico, buscando suscitar la identificación con la persona de Calasanz, re-creando sus opciones, a partir de la intelección de los elementos teóricos que configuran su experiencia. Y Calasancio porque se refiere de modo directo y explícito a san José de Calasanz (su vida, su obra, y sus escritos); y por contemplar las distintas realizaciones inspiradas por él a lo largo de la historia.

Il termine ALTUM viene del verbo latino *alere*, ALTUM, significa alimentare, e in questo senso aiutare a crescere. Appartiene alla famiglia di *adolescere* e *adultus*. Da questo verbo deriva *alumnus*, che vuol dire alimentato, che è stato nutrito, che è cresciuto, ed anche protetto.

ALTUM è una proposta di formazione integrale destinata ai membri della Famiglia Calasanziana, chiamati a crescere e ad alimentarsi dell'esperienza umana, spirituale ed educativa di san Giuseppe Calasanzio. Vuole essere da un lato una proposta che aiuti ad iniziare il processo evangelico che invita a diventare come bambini per entrare nel Regno (Mt. 18,3) e dall'altra invita ad abbassarsi e dare luce ai bambini considerando il cammino più sicuro e diretto per una vocazione che sia consistente (Ep. Cal. 1236).

Lo stile ALTUM

ALTUM è uno stile formativo inteso come itinerario sistematico di formazione calasanziana in dialogo tra il Calasanzio e la sua epoca, e le sfide del momento presente. Si tratta di un itinerario che partendo dalle conoscenze calasanziane dei partecipanti, cerca di approfondirle, e allo stesso tempo di aiutare a capire meglio la propria realtà.

È sistematico, perché articola varie prospettive: conoscenze e competenze accademiche, coinvolgimento personale e interiorità, esperienza spirituale e contatto con la realtà. Formativo perché contiene una chiara componente accademica e critica, cercando di suscitare l'identificazione con la persona del Calasanzio, ricreando le sue scelte a partire dalla comprensione intellettuale degli elementi teorici che configurano la sua esperienza. Ed è calasanziano perché si riferisce in modo diretto ed esplicito a san Giuseppe Calasanzio (alla sua vita, alla sua opera ed ai suoi scritti) e perché tiene conto di ciò che lungo la storia è stato realizzato sotto la sua ispirazione.

The ALTUM term comes from the Latin verb *alo*, *alere*, ALTUM, meaning to feed; and in that sense to make grow. It belongs to the family of *adolescere* and *adultus*. From this verb comes *alumnus*, meaning fed, that which has been raised, that which has grown, and also protected.

ALTUM is a proposal for comprehensive training for members of the Calasanctian Family, called to grow and be nourished on the human, spiritual and educational experience of Saint Joseph Calasanz; on the one hand, it wants to wake up the Evangelical process that challenges you to become again as children to inherit the Kingdom (Mt. 18,3) and, on the other, an invitation with Calasanz, to lower oneself to give light to children as a safe and direct way to achieve vocational consistency (Ep. Cal. 1236).

ALTUM style

ALTUM is a formative style understood as a systematic itinerary of Calasanctian training in dialogue with Calasanz and his time, and the challenges of the present time. It's an itinerary because on the basis of the Calasanctian knowledge of the participants, it seeks to deepen them, at the same time seeking a greater understanding of our own reality.

It is systematic, since it is articulated according to diverse perspectives: knowledge and academic skills; personal involvement and interiority; spiritual experience and contact with reality. Training because it has a clear academic and critical component, seeking to raise the identification with the person of Calasanz, recreating his choices, the intellection of the theoretical elements that shape his experience. And Calasanctian because it concerns directly and explicitly Saint Joseph Calasanz (his life, his work, and his writings); and contemplates the different realizations inspired by him throughout history.

Le terme ALTUM vient du verbe Latin *alo*, *alere*, ALTUM, qui signifie nourrir, et en ce sens faire grandir. Il appartient à la famille d'*adolescere* et *adultus*. De ce verbe vient *alumnus*, qui veut dire nourri, qui a été élevé, qui a grandi et également protégé.

ALTUM est une proposition de formation complète pour les membres de la Famille Calasancienne, appelés à croître et à se nourrir de l'expérience humaine, spirituelle et éducative de saint Joseph de Calasanz ; d'une part, on cherche à réveiller le processus évangélique qui présente le défi de redevenir comme des enfants pour hériter le Royaume (Mt 18,3) et d'autre part une invitation avec Calasanz, à s'abaisser pour donner lumière aux enfants comme un moyen sûr et direct de cohérence vocationnelle (Ép. Cal. 1236).

Style ALTUM

ALTUM est un style formatif compris comme un itinéraire de formation systématique calasancienne en dialogue entre Calasanz et son époque et les défis de l'époque actuelle. C'est un itinéraire parce que sur la base de la connaissance calasancienne des participants, il cherche à approfondir, cherche en même temps une meilleure compréhension de la propre réalité.

C'est systématique, puisqu'il articule d'horizons divers : connaissances et compétences académiques, implication personnelle et intériorité, expérience spirituelle et contact avec la réalité. Formatif, car il a une composante claire académique et critique, cherchant à promouvoir l'identification avec la personne de Calasanz, recréant ses choix, à partir de l'intellection des éléments théoriques qui façonnent son expérience. Et Calasanctien parce qu'il s'agit de manière directe et explicite de saint Joseph de Calasanz (sa vie, son œuvre et ses écrits) ; et en contemplant les différentes réalisations inspirées par lui tout au long de l'histoire.